

Familiarisation

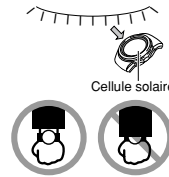
Félicitations pour l'achat de cette montre CASIO. Pour tirer le meilleur parti de votre achat, veuillez lire attentivement cette notice.

- Conservez la documentation à portée de main pour toute référence future.

• Cette montre n'a pas de code de ville correspondant à un décalage horaire UTC de -3,5 heures. C'est pourquoi, la fonction d'indication de l'heure atomique radio-pilotée ne permettra pas d'obtenir l'heure correcte pour Terre-Neuve, Canada.

Laissez la montre exposée à une lumière intense

Lumière intense



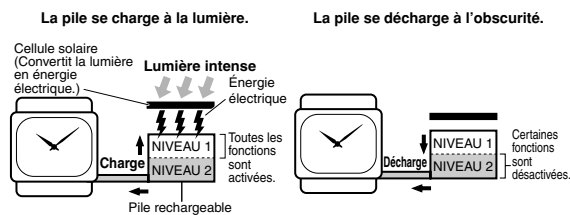
L'électricité générée par la cellule solaire de la montre s'accumule dans une pile interne. Si vous laissez ou utilisez la montre à un endroit où elle n'est pas exposée à la lumière, sa pile s'utilisera. Exposez le plus souvent possible la montre à la lumière pour que la pile se recharge régulièrement.

- Lorsque vous ne portez pas la montre au poignet, positionnez le cadran de sorte qu'il soit orienté vers une source de lumière intense.
- Dans la mesure du possible ne portez pas la montre sous une manche de chemise. La charge de la pile est considérablement réduite même si le cadran de la montre n'est que partiellement couvert.

F

F-1

- La montre continue de fonctionner même si elle n'est pas exposée à la lumière. Mais si vous la laissez à l'obscurité, sa pile se déchargera et certaines fonctions se désactiveront. Si la pile se décharge vous devrez régler de nouveau la montre après l'avoir rechargée. Pour que la montre fonctionne normalement, laissez-la le plus souvent possible à la lumière.



F-2

F-3

- Le niveau auquel certaines fonctions sont désactivées dépend du modèle de montre.
- Reportez-vous aussi à "Alimentation" (page F-58) qui contient des informations importantes sur l'exposition de la montre à une lumière intense.

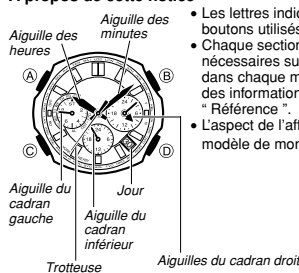
Si les aiguilles analogiques cessent de tourner...

Si les aiguilles analogiques cessent de tourner, c'est que la fonction d'économie d'énergie les a arrêtées pour protéger la pile.

- Voir "Economie d'énergie" (page F-69) pour de plus amples informations à ce sujet.
- Les aiguilles cessent aussi de tourner lorsque la pile est vide.

Notez que CASIO COMPUTER CO., LTD. décline toute responsabilité quant aux dommages ou pertes subis par un tiers, ou vous-même, à la suite de l'utilisation de ce produit ou d'une défaillance de ce produit.

À propos de cette notice



- Les lettres indiquées sur l'illustration représentent les boutons utilisés pour les diverses opérations.
- Chaque section de cette notice fournit les informations nécessaires sur les opérations pouvant être effectuées dans chaque mode. Vous trouverez plus de détails et des informations d'ordre technique dans le paragraphe "Référence".
- L'aspect de l'afficheur et du cadran gauche dépend du modèle de montre. Exemple :

F-4

F-5

Aperçu des procédures

La liste suivante vous donne un aperçu de toutes les procédures décrites dans cette notice.

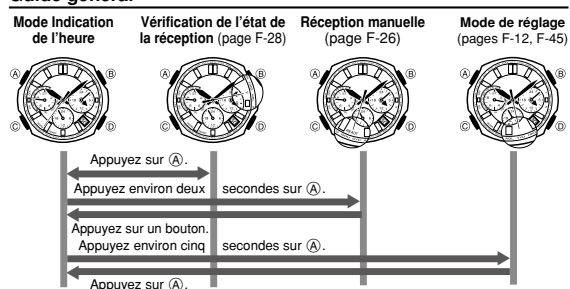
Pour spécifier la ville de résidence	F-12
Pour activer soi-même la réception	F-26
Pour vérifier les résultats de la dernière réception du signal	F-28
Pour démarrer ou arrêter un chronométrage de temps écoulé	F-32
Pour chronométrer le temps écoulé	F-33
Pour chronométrer des temps intermédiaires	F-33
Pour spécifier le temps initial de la minuterie à compte à rebours	F-35
Pour utiliser la minuterie à compte à rebours	F-35
Pour arrêter l'avertisseur signalant la fin d'un compte à rebours	F-36

F-6

Pour rechercher une ville	F-38
Pour changer le réglage STD/DST d'un code de ville particulier	F-39
Pour échanger la ville de résidence et la ville d'heure mondiale	F-40
Pour spécifier l'heure d'une alarme	F-41
Pour mettre une alarme en ou hors service	F-41
Pour arrêter l'avertisseur de l'alarme	F-41
Pour régler l'heure de la ville de résidence	F-42
Pour activer manuellement la correction automatique des positions d'origine des aiguilles	F-50
Pour sortir du mode de ville	F-70

F-7

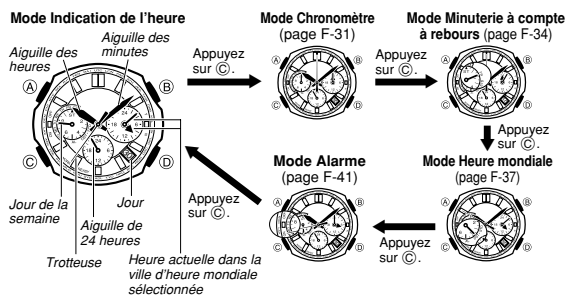
Guide général



F-8

F-9

- Chaque pression du doigt sur (C) fait défiler les modes dans l'ordre indiqué ci-dessous.
- Après un arrêt d'une seconde environ dans un mode, les données correspondantes de ce mode s'affichent.
- L'emploi d'un bouton pendant la rotation rapide des aiguilles peut entraîner leur arrêt temporaire.
- Une pression du doigt sur (C) pendant deux secondes environ permet de revenir directement au mode Indication de l'heure, sauf pendant la correction automatique de la position d'origine des aiguilles.



F-10

Indication de l'heure atomique radio-pilotée

Cette montre reçoit un signal d'étalonnage de l'heure et règle l'heure en conséquence.

- Signaux d'étalonnage de l'heure reçus : Allemagne (Mainflingen), Angleterre (Anthorn), États-Unis (Fort Collins), Chine (Shangqiu), Japon (Fukushima ou Fukuoka/Saga)
- Reportez-vous à "Problèmes de réception du signal" (page F-29) si vous ne parvenez pas à recevoir correctement le signal d'étalonnage de l'heure.

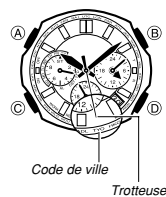
Réglage de l'heure actuelle

L'heure est automatiquement réglée sur cette montre en fonction du signal d'étalonnage de l'heure reçu. Vous pouvez toutefois régler vous-même l'heure et la date, si nécessaire.

- La première chose à faire après l'achat de cette montre, c'est de régler votre ville de résidence, c'est-à-dire la ville où vous utilisez normalement la montre. Pour le détail à ce sujet, reportez-vous à "Pour spécifier la ville de résidence" à la page F-12.
- Si vous utilisez la montre hors de portée des émetteurs de signal d'étalonnage de l'heure, vous devrez régler vous-même l'heure. Pour le détail sur le réglage manuel de l'heure, reportez-vous à "Réglage manuel de l'heure et de la date" (page F-45).

F-11

Pour spécifier la ville de résidence



1. En mode Indication de l'heure, tenez (A) enfoncé (environ cinq secondes) lorsque la trotteuse avance jusqu'au résultat de la dernière réception du signal ("Y" ou "N"), puis à "READY" (ou "R" pour certains modèles) et finalement au code de la ville de résidence actuellement sélectionnée.
 - Ceci indique le mode de réglage du code de ville.
2. Utilisez (D) pour faire avancer la trotteuse dans le sens horaire jusqu'au code de ville que vous voulez utiliser comme ville de résidence.
 - Pour de plus amples informations sur la ville de résidence, reportez-vous à "Codes de villes de résidence et émetteurs" (page F-13). La montre recevra le signal d'étalonnage de l'heure de l'émetteur correspondant au code de ville sélectionné.

F-12

3. Lorsque la ville de résidence a été réglée, appuyez sur (A) pour revenir au Mode Indication de l'heure.

- Normalement votre montre devrait indiquer l'heure correcte dès que vous sélectionnez le code de ville de résidence. Si ce n'est pas le cas, l'heure devrait être ajustée à la prochaine réception automatique du signal. Vous pouvez sinon activer vous-même la réception (page F-26) ou régler vous-même l'heure (page F-45).
- Même si vous recevez correctement le signal d'étalonnage de l'heure, il se peut que les aiguilles analogiques n'indiquent pas l'heure exacte à un moment donné. Dans ce cas, vérifiez la position des aiguilles et effectuez les réglages nécessaires de la façon indiquée dans "Correction automatique des positions d'origine des aiguilles" (page F-49).

Codes de villes de résidence et émetteurs

- Le signal d'étalonnage de l'heure que la montre essaie de capter dépend du code de ville de résidence sélectionné, comme indiqué ci-dessous. Si vous utilisez la montre au Japon ou en Europe (qui ont deux émetteurs différents), elle essaiera de recevoir le signal d'étalonnage de l'heure d'un des deux émetteurs à l'endroit où vous vous trouvez. Si elle ne peut pas recevoir le signal d'étalonnage de l'heure d'un émetteur, elle essaiera de le recevoir de l'autre émetteur.

F-13

Code de la ville de résidence	Émetteur	Fréquence
LON: Londres PAR: Paris ATH: Athènes	Signaux de l'Allemagne/UK Anthorn (Angleterre) Mainflingen (Allemagne)	60,0 kHz 77,5 kHz
HKG: Hong Kong	Signal de la Chine Shangqiu (Chine)	68,5 kHz
TYO: Tokyo	Signaux du Japon Fukushima (Japon) Fukuoka/Saga (Japon)	40,0 kHz 60,0 kHz
(HNL): Honolulu (ANC): Anchoorage LAX: Los Angeles DEN: Denver CHI: Chicago NYC: New York	Signal US Fort Collins, Colorado (États-Unis)	60,0 kHz

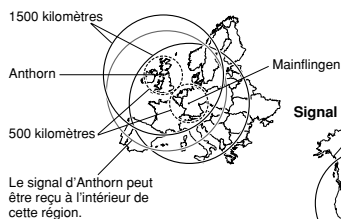
F-14

- Les codes de villes entre parenthèses indiquent les régions où la réception est possible lorsque les conditions sont bonnes.
- Pour de plus amples informations sur les codes de villes, reportez-vous à "City Code Table" (Tableau des codes de villes) à la fin de cette notice.
- Outre les codes de villes mentionnés ci-dessus, vous pouvez aussi sélectionner les codes de villes qui ne se trouvent pas à portée des émetteurs de signal d'étalonnage de l'heure pris en charge par cette montre.
- Notez que cette montre n'a pas de code de ville correspondant à Terre-Neuve.
- Le signal d'étalonnage de l'heure des États-Unis peut être capté par la montre dans toute l'Amérique du Nord. Le terme "Amérique du Nord" dans cette notice désigne le Canada, les États-Unis continentaux et le Mexique.

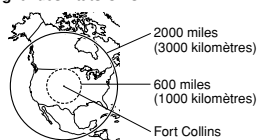
F-15

Portées approximatives des émetteurs

Signaux du Royaume-Uni et de l'Allemagne

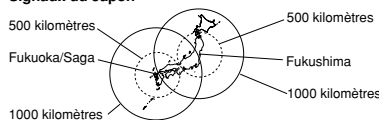


Signal des États-Unis

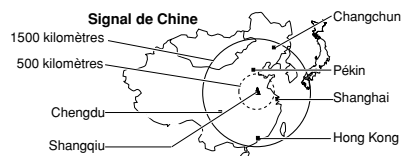


F-16

Signaux du Japon



Signal de Chine



F-17

- La réception du signal d'étalonnage de l'heure peut être impossible aux distances indiquées ci-dessous à certaines périodes de l'année ou du jour. Des interférences radio peuvent aussi causer des problèmes de réception.
 - Émetteurs de Mainflingen (Allemagne) ou Anthorn (Angleterre) : 500 kilomètres (310 miles)
 - Émetteur de Fort Collins (États-Unis) : 600 miles (1000 kilomètres)
 - Émetteurs de Fukushima ou Fukuoka/Saga (Japon) : 500 kilomètres (310 miles)
 - Émetteur de Shangqiu (Chine) : 500 kilomètres (310 miles)
- Même lorsque la montre est à portée des émetteurs, la réception peut être impossible si le signal est bloqué par des montagnes ou des formations géologiques.
- La réception du signal est affectée par les temps, les conditions atmosphériques et les changements saisonniers.
- Reportez-vous à "Problèmes de réception du signal" (page F-29) si vous ne parvenez pas à recevoir correctement le signal d'étalonnage de l'heure.

F-18

Heure d'été (DST)

L'heure d'été (DST) est en avance d'une heure par rapport à l'heure d'hiver. Souvenez-vous que l'heure d'été n'est pas utilisée dans l'ensemble des pays et des régions.

- La montre ajuste automatiquement le réglage DST lorsqu'elle reçoit un signal d'étalonnage de l'heure si un des codes de villes suivants est sélectionné comme ville de résidence.
LON, PAR, ATH, TYO, ANC, LAX, DEN, CHI, NYC
- La montre n'ajuste pas automatiquement le réglage DST si un des codes de villes suivants est sélectionné comme ville de résidence. Dans ce cas, vous devrez effectuer vous-même ce réglage au moment opportun.
HKG, HNL
- Pour de plus amples informations sur le réglage STD/DST, reportez-vous à "Pour régler l'heure de la ville de résidence" (page F-42).
- En mars 2008, la Chine n'utilisait toujours pas l'heure d'été (DST). Si la Chine devait utiliser l'heure d'été dans le futur, certaines fonctions de cette montre risqueraient de ne plus opérer correctement.

F-19

- Si vous ne parvenez pas à recevoir correctement le signal d'étalonnage de l'heure dans votre région, il sera probablement préférable de régler vous-même l'heure sur l'heure d'été ou l'heure d'hiver, lorsque ce sera nécessaire. Pour le détail à ce sujet, reportez-vous à "Ville de résidence et DST" (page F-42).

Réception du signal d'étalonnage de l'heure

Le signal d'étalonnage de l'heure peut être reçu de deux façons différentes : par la Réception automatique et par la Réception manuelle.

• Réception automatique

Lors de la réception automatique, la montre reçoit le signal d'étalonnage de l'heure automatiquement six fois par jour au maximum (cinq fois pour le signal de la Chine). Si elle l'a reçu une fois, elle ne reçoit pas les autres signaux aux heures suivantes. Pour le détail à ce sujet, reportez-vous à "À propos de la réception automatique" (page F-23).

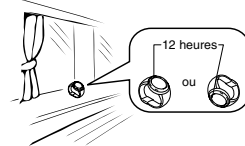
• Réception manuelle

Lors de la réception manuelle, vous devez appuyer sur un bouton précis pour recevoir le signal. Pour le détail à ce sujet, reportez-vous à "Pour activer soi-même la réception" (page F-26).

F-20

Important !

- À l'approche de la réception du signal d'étalonnage de l'heure, positionnez la montre comme indiqué sur l'illustration ci-dessous, avec le côté 12 heures orienté vers une fenêtre. La montre a été réglée pour recevoir le signal d'étalonnage de l'heure la nuit. C'est pourquoi vous devriez la placer près d'une fenêtre, comme sur l'illustration, lorsque vous n'enlevez le soir avant de vous coucher. Ne laissez pas d'objets métalliques près de la montre.



- Veuillez à orienter la montre correctement.

F-21

- La réception du signal peut être difficile, voire impossible, dans les situations suivantes.



À l'intérieur ou au milieu d'immeubles

À l'intérieur d'un véhicule

Près d'appareils électroménagers ou de bureau, ou près d'un téléphone portable

Près d'un site en construction, d'un aéroport ou d'une source produisant des interférences électriques

Près de lignes électriques à haute tension

Près ou derrière des montagnes

- La réception des signaux est en principe meilleure la nuit que le jour.

F-22

F-23

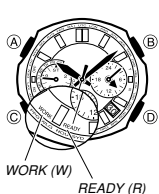
Votre ville de résidence	Heures de début de réception automatique						
	1	2	3	4	5	6	
LON	Heure d'hiver	1:00 du matin	2:00 du matin	3:00 du matin	4:00 du matin	5:00 du matin	Minuit*
	Heure d'été	2:00 du matin	3:00 du matin	4:00 du matin	5:00 du matin	Minuit*	1:00 du matin*
PAR	Heure d'hiver	2:00 du matin	3:00 du matin	4:00 du matin	5:00 du matin	Minuit*	1:00 du matin*
	Heure d'été	3:00 du matin	4:00 du matin	5:00 du matin	Minuit*	1:00 du matin*	2:00 du matin*
ATH	Heure d'hiver	3:00 du matin	4:00 du matin	5:00 du matin	Minuit*	1:00 du matin*	2:00 du matin*
	Heure d'été	4:00 du matin	5:00 du matin	Minuit*	1:00 du matin*	2:00 du matin*	3:00 du matin*
TYO	Heure d'hiver	Minuit	1:00 du matin	2:00 du matin	3:00 du matin	4:00 du matin	5:00 du matin
HKG	Heure d'hiver	1:00 du matin	2:00 du matin	3:00 du matin	4:00 du matin	5:00 du matin	
HNL, ANC, LAX, DEN, CHI, NYC	Heure d'hiver	Minuit	1:00 du matin	2:00 du matin	3:00 du matin	4:00 du matin	5:00 du matin
	Heure d'été						

* Jour suivant

F-24

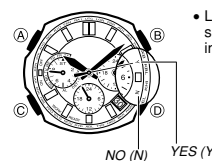
F-25

Pour activer soi-même la réception



1. Posez la montre sur une surface stable avec le côté de 12 heures orienté vers une fenêtre (page F-21).
 2. En mode Indication de l'heure, appuyez environ deux secondes sur (A) jusqu'à ce que la montre bip.
 3. La trotteuse se met en position **READY (R)** pour indiquer que la montre se prépare à recevoir le signal d'étalonnage de l'heure.
- La trotteuse se met en position **WORK (W)** et y reste pendant toute la durée de la réception.
 - Quand la réception du signal n'est pas stable, la trotteuse peut osciller entre **WORK (W)** et **READY (R)**.
 - Les aiguilles des heures et des minutes continuent à indiquer l'heure normalement pendant ce temps.

F-26



- Lorsque le signal a été reçu, la trotteuse se positionne sur **YES (Y)**. Cinq secondes plus tard, les aiguilles indiquent l'heure correcte.

Remarque

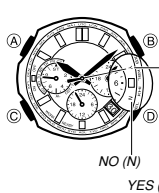
- Pour interrompre la réception et revenir au mode Indication de l'heure, appuyez sur un bouton quelconque.
- Si le signal n'a pas pu être reçu, la trotteuse se met en position **NO (N)**. Cinq secondes plus tard, la trotteuse revient à son fonctionnement normal sans qu'aucun réglage ne soit nécessaire.
- Si la trotteuse indique **YES (Y)** ou **NO (N)**, vous pouvez revenir au mode Indication de l'heure en appuyant sur (A).

F-27

Affichage des résultats de la dernière réception

Vous pouvez procéder de la façon suivante pour vérifier si le signal a été reçu ou non avec succès lors de la dernière réception.

Pour vérifier les résultats de la dernière réception du signal



- En mode Indication de l'heure, appuyez sur (A).
- Si la montre a pu recevoir le signal avec succès depuis minuit, la trotteuse se met en position **YES (Y)**. Si la montre n'a pu recevoir aucun signal avec succès, la trotteuse se met en position **NO (N)**.
 - La montre revient au mode Indication de l'heure au bout de cinq secondes ou lorsque vous appuyez sur (A).
 - Le résultat de la réception actuelle est effacé lors de la première réception du signal le jour suivant. **YES (Y)** indique donc que le signal a été reçu avec succès le jour même.
 - Si vous réglez vous-même l'heure ou la date, la trotteuse se mettra en position **NO (N)**.

F-28

Problèmes de réception du signal

Vérifiez les points suivants si vous ne parvenez pas à recevoir le signal normalement.

Problème	Cause probable	Résolution du problème
La trotteuse indique NO (N) .	<ul style="list-style-type: none"> • Vous avez changé vous-même l'heure. • Vous avez touché aux boutons pendant la réception automatique. • La montre n'est pas dans le mode Indication de l'heure. • Les résultats de la réception sont réinitialisés lors de la première réception automatique le jour suivant. • Des interférences radio se produisent souvent dans la journée et peuvent donc perturber la réception du signal. 	<ul style="list-style-type: none"> • Activez la réception manuelle la nuit ou attendez que le prochain signal soit reçu automatiquement. • Accédez au mode Indication de l'heure et essayez de nouveau. • Assurez-vous que la montre se trouve à un endroit où elle peut recevoir le signal sans difficulté (page F-21).

F-29

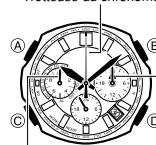
Problème	Cause probable	Résolution du problème
Le réglage de l'heure n'est pas correct après la réception du signal.	<ul style="list-style-type: none"> La ville de résidence spécifiée ne correspond pas à la région où vous utilisez la montre. Les positions d'origine des aiguilles sont décalées. 	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez la ville de résidence appropriée (page F-12). Accédez au mode Correction des positions d'origine et corrigez la position de chaque aiguille (page F-49).

- Pour de plus amples informations, reportez-vous à " Important ! " (page F-21) et " Précautions concernant l'indication de l'heure atomique radio-pilotée " (page F-66).

F-30

Chronomètre

Trotteuse du chronomètre



Indique ST en mode Chronomètre. Fonctionne comme aiguille des 20^{es} de seconde pendant un chronométrage du temps écoulé.

Le chronomètre mesure le temps écoulé à la 20^e de seconde près jusqu'à 23 heures, 59 minutes, 59,95 secondes (24 heures). Lorsque la limite maximale est atteinte, le temps écoulé revient automatiquement à zéro et le chronométrage se poursuit à partir de ce point.

Aiguilles des heures et des minutes du temps du chronomètre

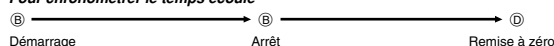
F-31

Pour démarrer ou arrêter un chronométrage de temps écoulé

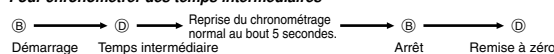
- En mode Chronomètre, appuyez sur (B) pour démarrer ou arrêter le chronomètre.
- Une pression du doigt sur (D) pendant un chronométrage du temps écoulé permet d'arrêter les aiguilles sur un temps intermédiaire. Le chronométrage du temps écoulé se poursuit internement. Au bout de cinq secondes environ, les aiguilles se remettent à tourner pour indiquer le temps écoulé normal.
 - Le chronométrage ne s'effectue à la 20^e de seconde près que pendant les 30 premières secondes après le démarrage ou le redémarrage d'un chronométrage. L'aiguille des 20^{es} de seconde se positionne également sur le temps écoulé lorsque vous arrêtez un chronométrage.
 - Une pression du doigt sur (D) quand le chronomètre est arrêté permet de le remettre à zéro. Les opérations suivantes ne sont pas possibles lorsque les aiguilles de la montre tournent pendant un chronométrage de temps écoulé.
Indication d'un temps intermédiaire, remise à zéro

F-32

Pour chronométrer le temps écoulé



Pour chronométrer des temps intermédiaires



- Une nouvelle pression du doigt sur (D) pendant l'indication d'un temps intermédiaire permet d'afficher un nouveau temps intermédiaire (actuel).
- Une pression du doigt sur (B) pendant l'indication d'un temps intermédiaire permet d'arrêter le chronométrage et de positionner les aiguilles sur le temps écoulé jusqu'à l'arrêt.

Cumul de plusieurs chronométrages de temps écoulés

Une pression du doigt sur (B) permet de redémarrer le chronomètre sans le remettre à zéro et ainsi de poursuivre le chronométrage du temps écoulé au point où il a été arrêté en dernier lieu.

F-33

Minuterie à compte à rebours

Trotteuse de la minuterie à compte à rebours



Indique TR en mode Minuterie à compte à rebours.

- La minuterie à compte à rebours permet de spécifier un temps initial de 24 heures au maximum à 1 minute près, puis de lancer un compte à rebours qui s'écoule seconde par seconde.
- La montre bipie pendant 10 secondes à la fin du compte à rebours et bascule à ce moment sur le chronométrage. Le temps écoulé est alors chronométré à la seconde près durant 24 heures au maximum.
- Lorsque la limite maximale (24 heures) est atteinte, le chronométrage du temps écoulé se poursuit à compter de zéro.

Aiguilles des heures et des minutes de la minuterie à compte à rebours

F-34

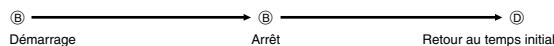
Pour spécifier le temps initial de la minuterie à compte à rebours

- Lorsque les aiguilles du cadran droit sont arrêtées en mode Minuterie à compte à rebours, appuyez sur (D).
- Utilisez (D) (+) et (A) (-) pour changer le temps initial de la minuterie à compte à rebours (aiguilles du cadran droit) par incréments d'une minute.

Pour utiliser la minuterie à compte à rebours

En mode Minuterie à compte à rebours, appuyez sur (B) pour démarrer et arrêter la minuterie à compte à rebours.

- Le temps est compté seconde par seconde.
- Les aiguilles du cadran droit tournent dans le sens antihoraire durant un compte à rebours.



- Une pression du doigt sur (D) quand la minuterie à compte à rebours est arrêtée permet de remettre les aiguilles du cadran droit au temps initial.

F-35

- Une pression du doigt sur (B) quand la minuterie à compte à rebours est arrêtée permet de poursuivre le compte à rebours.
- Lorsque le compte à rebours est terminé, la montre bipie et les aiguilles du cadran droit se mettent à chronométrer le temps écoulé. Les aiguilles du cadran droit tournent dans le sens horaire pendant le chronométrage du temps écoulé. Le chronométrage du temps écoulé s'arrête par une pression du doigt sur (B). Quand le chronométrage du temps écoulé est arrêté, il faut appuyer sur (D) pour revenir au temps initial de la minuterie à compte à rebours.
- Il n'est pas possible de revenir au temps initial de la minuterie à compte à rebours lorsque les aiguilles du cadran droit tournent pendant un compte à rebours.

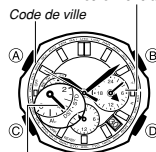
Pour arrêter l'avertisseur signalant la fin d'un compte à rebours

Lorsque l'avertisseur retentit, il s'arrête par une pression sur un bouton quelconque.

F-36

Heure mondiale

Heure mondiale



En mode Heure mondiale, indique le réglage d'heure d'hiver ou d'été actuel (STD ou DST).

L'heure mondiale permet de voir l'heure actuelle dans n'importe laquelle des 29 villes (29 fuseaux horaires) du monde.

- Si l'heure actuelle n'est pas correcte, vérifiez les réglages actuels de votre ville de résidence et corrigez-les si nécessaire (page F-42).
- Les opérations suivantes ne sont pas possibles pendant que les aiguilles de la montre tournent pour se positionner sur l'heure actuelle du code de ville venant juste d'être sélectionné.

Utilisation de (A) pour basculer entre heure d'hiver (STD) et heure d'été (DST)
Utilisation de (B) pour échanger la ville de résidence et la ville de l'heure mondiale

- Pour de plus amples informations sur les codes de villes, reportez-vous à " City Code Table " (Tableau des codes de villes) à la fin de ce manuel.

F-37

Pour rechercher une ville

- En mode Heure mondiale, appuyez sur (D) pour faire avancer la trotteuse (qui indique le code de ville actuellement sélectionné) dans le sens horaire
- Une seconde environ après le relâchement de (D), les aiguilles de la montre tournent pour se positionner sur l'heure actuelle dans le fuseau correspondant au code de ville indiqué par la trotteuse.

Heure d'été (DST)

On appelle " heure d'été " l'avancement des horloges d'une heure par rapport à l'heure d'hiver durant la saison estivale.

- Notez que le début et la fin de l'heure d'été et l'emploi ou non de l'heure d'été dépendent de chaque pays et région géographique.

Heure d'hiver	L'aiguille indique STD (heure d'hiver).
Heure d'été	L'aiguille indique DST (heure d'été).

F-38

Pour changer le réglage STD/DST d'un code de ville particulier

- En mode Heure mondiale, utilisez (D) pour sélectionner la ville dont vous voulez changer le réglage.
- Tenez (A) environ deux secondes enfoncé pour basculer entre l'heure d'été et l'heure d'hiver.
- Vous pouvez sélectionner STD ou DST pour chaque ville de l'heure mondiale, sauf pour UTC.



Tenez (A) environ deux secondes enfoncé.



F-39

Échange entre la ville de résidence et la ville d'heure mondiale

Vous pouvez procéder de la façon suivante pour échanger la ville de résidence et la ville d'heure mondiale. Cette fonction est pratique si vous voyagez fréquemment entre deux villes situées dans différents fuseaux horaires.

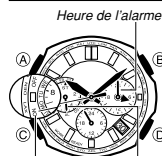
- Si la ville d'heure mondiale actuellement sélectionnée peut recevoir le signal d'étalonnage de l'heure, le signal pourra être reçu si vous en faites votre ville de résidence.

Pour échanger la ville de résidence et la ville d'heure mondiale

1. En mode Heure mondiale, utilisez (D) pour sélectionner la ville d'heure mondiale souhaitée.
2. Appuyez environ trois secondes sur (B) jusqu'à ce que la montre bip.
- La ville d'heure mondiale (sélectionnée à l'étape 1) devient votre ville de résidence. En même temps, la ville de résidence sélectionnée avant l'étape 2 devient votre ville d'heure mondiale.
- Après l'échange de la ville de résidence et de la ville d'heure mondiale, la montre reste en mode Heure mondiale, et la ville sélectionnée comme ville de résidence avant l'étape 2 est indiquée comme ville d'heure mondiale.

F-40

Alarme



La montre bip pendant 10 secondes lorsque l'heure du mode Indication de l'heure atteint l'heure d'alarme actuellement spécifiée.

Pour spécifier l'heure d'une alarme

En mode Alarme, utilisez (D) (+) et (B) (-) pour changer le réglage de l'alarme par incréments d'une minute.

Pour mettre une alarme en ou hors service

Appuyez sur (A) pour mettre l'alarme en ou hors service.

Pour arrêter l'avertisseur de l'alarme

Lorsque l'avertisseur retentit, il s'arrête par une pression sur un bouton quelconque.

F-41

Ville de résidence et DST

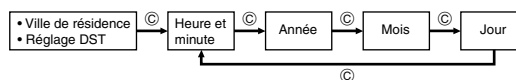
Procédez de la façon suivante pour effectuer les réglages de ville de résidence (le lieu où vous utilisez normalement la montre) et d'heure d'été.

- Utilisez le mode Indication de l'heure pour effectuer les réglages de ville de résidence et d'heure d'été.

Pour régler l'heure de la ville de résidence

1. En mode Indication de l'heure, tenez (A) enfoncé (environ cinq secondes) pendant que la trotteuse avance jusqu'au résultat de la dernière réception du signal ("Y" ou "N"), puis à "READY" (ou "R" pour certains modèles) et finalement au code de la ville de résidence actuellement sélectionnée.
- Ceci indique le mode de réglage du code de ville.
2. Utilisez (C) pour faire défiler les différents réglages dans l'ordre indiqué ci-dessous.

F-42



3. Utilisez (D) pour faire avancer la trotteuse dans le sens horaire et sélectionner le code de ville souhaité.
4. Lorsque le code de ville souhaité est sélectionné, appuyez sur (B) pour basculer entre STD (heure d'hiver) et DST (heure d'été).
- Vous ne pouvez pas changer le réglage STD/DST pendant que les aiguilles de la montre tournent pour se positionner sur l'heure actuelle du code de ville venant juste d'être sélectionné. Attendez que les aiguilles cessent de tourner.

Heure d'hiver	L'aiguille indique STD (heure d'hiver).
Heure d'été	L'aiguille indique DST (heure d'été). L'heure d'été est en avance d'une heure par rapport à l'heure d'hiver.

F-43

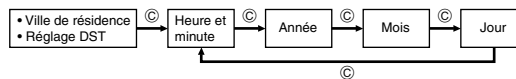
- La montre ajuste automatiquement le réglage DST lorsqu'elle reçoit un signal d'étalonnage de l'heure si un des codes de villes suivants est sélectionné comme ville de résidence.
LOU, PAR, ATH, TYO, ANC, LAX, DEN, CHI, NYC
- La montre n'ajuste pas automatiquement le réglage DST si un des codes de villes suivants est sélectionné comme ville de résidence. Dans ce cas, vous devez effectuer vous-même ce réglage au moment opportun.
HKG, HNL
- Si vous voulez régler à ce moment l'heure et la date actuelles, continuez par l'étape 3 mentionnée dans "Réglage manuel de l'heure et de la date" (page F-45). Si vous réglez l'heure et la date à ce moment, sachez que vous ne pourrez pas revenir au réglage de la ville de résidence et de l'heure d'été/hiver. Pour y revenir, vous devrez appuyer sur (A) pour sortir du réglage de l'heure et de la date, puis recommencer le réglage à partir de l'étape 1 ci-dessus.
- 5. Lorsque tout est comme vous le souhaitez, appuyez sur (A).
- Les réglages effectués sont validés et la montre revient à l'indication normale de l'heure. La trotteuse se met à tourner pour indiquer l'heure à partir des secondes comptées par l'horloge interne.

F-44

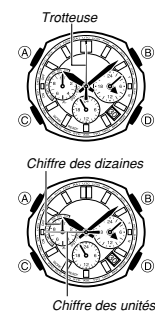
Réglage manuel de l'heure et de la date

Vous pouvez régler l'heure et la date de la façon suivante si la montre ne peut pas recevoir le signal d'étalonnage de l'heure pour une raison quelconque.

1. En mode Indication de l'heure, tenez (A) enfoncé (environ cinq secondes) pendant que la trotteuse avance jusqu'au résultat de la dernière réception du signal ("Y" ou "N"), puis à "READY" (ou "R" pour certains modèles) et finalement au code de la ville de résidence actuellement sélectionnée.
2. Utilisez (C) pour faire défiler les réglages disponibles dans l'ordre indiqué ci-dessous.

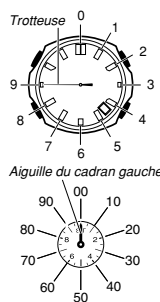


F-45



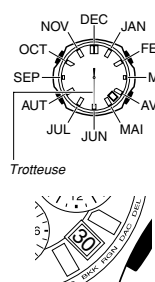
F-46

3. Appuyez sur (C).
- La trotteuse avance jusqu'à 12 heures et l'aiguille du cadran gauche avance jusqu'à "0" ("60" pour certains modèles).
4. Utilisez (D) (+) et (B) (-) pour changer le réglage de l'heure par incréments d'une minute.
- Assurez-vous que l'aiguille du cadran inférieur indique bien le réglage correct pour 24 heures.
5. Appuyez sur (C) pour passer au réglage de l'année.
- Pour régler l'année il faut spécifier le chiffre des dizaines et le chiffre des unités.



6. Utilisez (D) (chiffre des unités) et (B) (chiffre des dizaines) pour changer le réglage de l'année.
- (D) : Augmente le chiffre des unités de 1.
- (B) : Augmente le chiffre des dizaines de 10.
7. Appuyez sur (C) pour passer au réglage du mois.

F-47



F-48

8. Appuyez sur (D) pour passer au mois suivant.
9. Appuyez sur (C) pour passer au réglage du jour.
10. Utilisez (D) (+) et (B) (-) pour changer le réglage du jour.
11. Lorsque tout est comme vous le souhaitez, appuyez sur (A).
- Vous sortez du réglage et le compte des secondes revient à zéro.
- Appuyez sur (A) pour remettre la montre en marche au top horaire de la télévision ou de la radio.
- Le jour de la semaine est indiqué automatiquement.

Correction automatique des positions d'origine des aiguilles

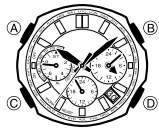
Les aiguilles et/ou le réglage du jour peuvent se décaler à la suite d'une exposition de la montre à un magnétisme ou à un choc puissant, même si la montre est capable de recevoir le signal d'étalonnage de l'heure. Toutefois, la correction automatique des positions d'origine des aiguilles réajuste automatiquement la position des aiguilles.

- La correction automatique s'effectue en mode Indication de l'heure seulement. Elle ne s'effectue jamais pendant un compte à rebours.
- La correction automatique corrige les positions des aiguilles des secondes, minutes et heures. La correction des positions d'origine des aiguilles des cadrans et du jour s'effectue manuellement de la façon indiquée dans "Correction manuelle des positions d'origine" (page F-52).
- Chaque heure, la montre corrige automatiquement les positions des aiguilles de -55 minutes à +5 minutes.
- Vous pouvez aussi activer manuellement la correction automatique des positions d'origine, si vous le souhaitez. Reportez-vous à "Pour activer manuellement la correction automatique des positions d'origine des aiguilles" (page F-50) pour de plus amples informations.
- La correction automatique des positions d'origine des aiguilles peut prendre jusqu'à trois minutes et demie.

F-49

- Si les positions d'origine des aiguilles sont décalées d'une heure ou plus, corrigez-les de la façon mentionnée dans " Pour activer manuellement la correction automatique des positions d'origine des aiguilles " (page F-50) ou " Correction manuelle des positions d'origine " (page F-52).

Pour activer manuellement la correction automatique des positions d'origine des aiguilles



- Procédez de la façon suivante lorsque le réglage de l'heure est décalé.
En mode Indication de l'heure, appuyez environ six secondes sur **(D)** jusqu'à ce que la trotteuse effectue un tour complet.
- La montre bipie et la trotteuse s'arrête environ trois secondes lorsque vous appuyez sur **(D)**, mais ne relâchez pas encore le bouton. Attendez que la trotteuse ait effectué un tour complet avant de relâcher **(D)**.
- Pour interrompre la correction en cours et revenir au mode Indication de l'heure, appuyez une nouvelle fois sur **(D)**.

F-50

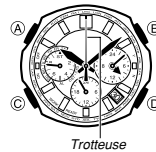
- Si vous relâchez **(D)** lorsque la montre bipie et la trotteuse s'arrête la première fois (au bout de trois secondes environ) ci-dessus, la montre se met en mode de correction manuelle des positions d'origine, tel que décrit dans " Correction manuelle des positions d'origine " (page F-52). Dans ce cas, appuyez sur **(A)** pour revenir au mode Indication de l'heure et effectuez à nouveau l'opération précédente. La correction automatique des positions d'origine des aiguilles activée manuellement opère en deux temps.
1. Les aiguilles tournent automatiquement jusqu'aux positions d'origine de la montre.
 2. Lorsque les aiguilles sont à leurs positions d'origine, la montre revient automatiquement à l'indication normale de l'heure. La correction est alors terminée.

F-51

Correction manuelle des positions d'origine

Les aiguilles de la montre et/ou le réglage du jour peuvent se décaler à la suite d'une exposition de la montre à un magnétisme ou à un choc puissant, même si la montre est capable de recevoir le signal d'étalonnage de l'heure. Dans ce cas, corrigez les positions d'origine de la façon suivante.

- La correction des positions d'origine des aiguilles est inutile si les réglages de l'heure et du jour sont corrects.
- Vous pouvez aussi utiliser la correction automatique des positions d'origine des aiguilles (page F-49) pour corriger les positions d'origine des aiguilles des secondes, minutes et heures.

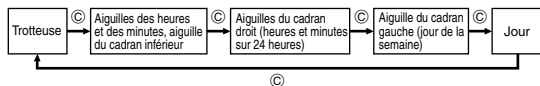


1. En mode Indication de l'heure, appuyez environ trois secondes sur **(D)** de sorte que la montre bipie et la trotteuse s'arrête. Relâchez **(D)** à ce moment.

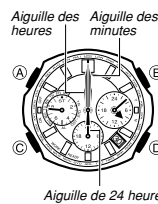
F-52

F-53

- Chaque pression du doigt sur **(C)** fait défiler les réglages disponibles dans l'ordre indiqué ci-dessous.



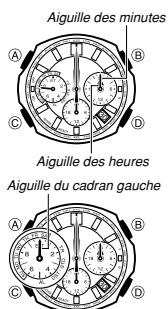
2. Vérifiez la position de la trotteuse.
 - Position d'origine
Trotteuse : 12 heures
3. Si la trotteuse n'est pas à sa position d'origine, utilisez **(D)** pour la faire avancer dans le sens horaire et corriger sa position.



4. Appuyez sur **(C)** pour passer à la correction des aiguilles des heures et des minutes.
 - Les aiguilles des heures et des minutes (aiguilles de 24 heures) reviennent à leurs positions d'origine.
 - Positions d'origine
Aiguille des heures : 12 heures
Aiguille des minutes : 12 heures
Aiguille de 24 heures : 24 heures
5. Utilisez **(D)** (+) et **(B)** (-) pour corriger les aiguilles des heures et des minutes.
 - L'aiguille du cadran inférieur indique l'heure actuelle sur le cadran de 24 heures. Sa position s'ajuste de manière synchrone sur les aiguilles des heures et des minutes.

F-54

F-55



6. Appuyez sur **(C)** pour passer à la correction du cadran droit (heure sur 24 heures).
 - Les aiguilles des heures et des minutes du cadran droit tournent jusqu'à leurs positions d'origine.
 - Positions d'origine
Aiguille des heures : 24 heures
Aiguille des minutes : 24 heures
7. Utilisez **(D)** (+) et **(B)** (-) pour corriger les aiguilles du cadran droit.
8. Appuyez sur **(C)** pour passer à la correction du cadran gauche.
 - L'aiguille du cadran gauche avance jusqu'à sa position d'origine.
 - Position d'origine
Cadran gauche : 12 heures
9. Utilisez **(D)** (+) et **(B)** (-) pour corriger l'aiguille du cadran gauche.



10. Appuyez sur **(C)** pour passer au réglage du jour.
 - Le jour revient à sa position d'origine.
 - Position d'origine
Jour : 1
11. Utilisez **(D)** (+) et **(B)** (-) pour corriger l'indication du jour.
 - À chaque pression du doigt sur **(D)** ou **(B)** l'indicateur du jour change très lentement. Maintenez le doigt sur le bouton approprié jusqu'à ce que le jour souhaité soit indiqué.
12. Appuyez sur **(A)** pour sortir de la correction des positions d'origine et revenir à l'indication normale de l'heure.
 - Si vous appuyez sur **(C)** au lieu de **(A)**, la montre revient à l'étape 1 (correction de la position d'origine de la trotteuse) ci-dessus.

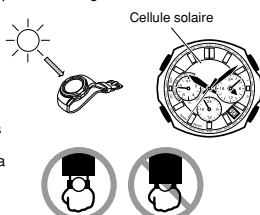
Assurez-vous que l'heure, le jour et le jour de la semaine sont indiqués correctement.

F-57

Alimentation

Cette montre est munie d'une cellule solaire et d'une pile rechargeable (accumulateur) qui est chargée par l'électricité produite par la cellule solaire. La montre doit être positionnée de la façon suivante pour que la pile se recharge convenablement.

- Exemple :** Orientez le cadran de la montre vers une source lumineuse.
- L'illustration montre comment poser une montre à bracelet en résine.
 - Notez que la charge sera moins efficace si une partie de la cellule solaire est cachée par des vêtements ou autre chose.
 - Vous devriez ne pas laisser la montre sous une manche de chemise. Même si la montre n'est pas entièrement cachée par la manche, la cellule ne sera pas suffisamment éclairée et la charge sera considérablement réduite.



F-58

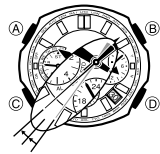
Important !

- La pile de la montre risque de se décharger si vous laissez longtemps la montre à l'obscurité ou si vous la portez de telle sorte que la lumière ne l'atteint pas. Veillez à l'exposer le plus souvent possible la montre à une lumière intense.
- Cette montre emploie une cellule solaire qui convertit la lumière en électricité, et celle-ci s'accumule dans la pile rechargeable interne. Normalement, la pile rechargeable n'a pas besoin d'être remplacée, mais si la montre est utilisée très longtemps, la pile rechargeable risque de ne plus pouvoir se recharger complètement. Si ce problème devait se présenter, contactez votre revendeur ou un distributeur CASIO pour faire remplacer la pile.
- N'essayez jamais de retirer ni de remplacer vous-même la pile rechargeable (accumulateur) de la montre. C'est une pile spéciale et l'emploi d'un autre type de pile peut endommager la montre.
- Les réglages de l'heure actuelle et tous les autres réglages reviennent à leurs valeurs spécifiées en usine si la montre reste une semaine environ sans être chargée alors que la charge de la pile est descendue au Niveau 3, et après le remplacement de la pile.
- Laissez la montre à un endroit bien exposé à une lumière intense si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant longtemps. La pile rechargeable ne risquera pas de se vider.

F-59

Niveaux de charge de la pile

Le mouvement des aiguilles analogiques indique le niveau de charge actuel de la pile.



Saut toutes les deux secondes

Niveau	Mouvement des aiguilles	État des fonctions
1	Normal	Toutes les fonctions sont activées.
2	<ul style="list-style-type: none"> Saut de la trotteuse toutes les 2 secondes. Le jour revient à sa position d'origine. 	Le bip et la réception du signal d'étalonnage de l'heure sont désactivés.
3	<ul style="list-style-type: none"> La trotteuse s'arrête. Les aiguilles des heures et des minutes s'arrêtent à 12 heures. 	Toutes les fonctions sont désactivées.

F-60

- Un saut toutes les deux secondes de la trotteuse (Niveau 2) indique que la charge de la pile est assez faible. Exposez la montre le plus vite possible à la lumière pour charger la pile.
- Lorsque la pile est au Niveau 2, la réception du signal d'étalonnage de l'heure est désactivée.
- Lorsque la charge de la pile atteint le Niveau 3, toutes les fonctions sont désactivées mais l'horloge interne de la montre continue de fonctionner pendant une semaine environ. Si vous rechargez suffisamment la pile pendant cette période, les aiguilles analogiques se positionneront d'elles-mêmes correctement pour indiquer de nouveau l'heure normale. Si la montre n'est pas rechargée pendant une semaine environ quand la pile est au Niveau 3, l'heure actuelle et d'autres réglages reviendront à leurs valeurs par défaut spécifiées en usine.
- Le déclenchement de l'alarme peut entraîner un arrêt du mouvement des aiguilles à la suite d'une baisse subite mais temporaire de la tension de la pile. Ceci n'est pas dû à une défaillance et les aiguilles se remettent à tourner dès que la montre est exposée à la lumière. Bien que les aiguilles cessent de tourner, l'horloge interne de la montre continue de fonctionner et les aiguilles reviennent à la bonne position lorsque la montre indique de nouveau l'heure.

F-61

Précautions concernant la charge

Dans certaines situations la montre peut devenir très chaude pendant qu'elle est chargée. Évitez d'exposer la montre aux endroits suivants pendant la charge de la pile.

Avertissement !

Si vous laissez la montre à un endroit très lumineux pour charger la pile, la montre peut devenir très chaude. Faites attention de ne pas vous brûler lorsque vous prenez la montre. La montre peut devenir très chaude par exemple si vous la laissez longtemps aux endroits suivants :

- Sur le tableau de bord d'une voiture garée en plein soleil ;
- Trop près d'une lampe à incandescence ;
- En plein soleil.

F-62

Guide de charge

Après une charge complète, l'horloge fonctionne pendant environ cinq mois.

- Le tableau suivant indique les temps d'exposition quotidienne à la lumière nécessaires pour un usage normal de la montre.

Niveau d'exposition (Luminosité)	Temps d'exposition approximatif
Soleil extérieur (50 000 lux)	8 minutes
Soleil à travers une fenêtre (10 000 lux)	30 minutes
Lumière du jour à travers une fenêtre par temps couvert (5 000 lux)	48 minutes
Éclairage à fluorescence en intérieur (500 lux)	8 heures

- Pour le détail sur l'autonomie de la pile et les conditions d'utilisation quotidienne, reportez-vous au paragraphe "Alimentation" dans la Fiche technique (page F-73).
- Une charge fréquente de la montre est une garantie de bon fonctionnement.

F-63

Temps de rétablissement

Le tableau suivant indique les temps d'exposition requis pour que la pile passe d'un niveau de charge au suivant.

Niveau d'exposition (Luminosité)	Temps d'exposition approximatif		
	Niveau 3	Niveau 2	Niveau 1
Soleil extérieur (50 000 lux)	2 heures	23 heures	23 heures
Soleil à travers une fenêtre (10 000 lux)	6 heures	85 heures	85 heures
Lumière du jour à travers une fenêtre par temps couvert (5 000 lux)	8 heures	138 heures	138 heures
Éclairage à fluorescence en intérieur (500 lux)	92 heures	--	--

- Les temps d'exposition ci-dessus sont mentionnés à titre de référence seulement. Les temps d'exposition réels dépendent des conditions d'éclairage.

F-64

Référence

Vous trouverez ici des informations détaillées et techniques sur le fonctionnement de la montre, ainsi que des précautions et remarques importantes au sujet des caractéristiques et fonctions de la montre.

Fonctions de retour automatique

- Si vous n'effectuez aucune opération pendant deux ou trois minutes dans le mode Alarme, dans le mode de réglage actuel ou dans le mode de correction des positions d'origine des aiguilles/jour, la montre reviendra automatiquement au mode Indication de l'heure.
- Si vous n'effectuez aucune opération pendant deux ou trois minutes lorsqu'un mode de réglage est sélectionné, la montre sortira automatiquement du mode de réglage.

Mouvement rapide

- Dans la plupart des cas, si vous maintenez un bouton enfoncé pendant un réglage, le réglage correspondant défilera rapidement.
- Le mouvement rapide des aiguilles et du jour continue jusqu'à ce que vous appuyiez sur un bouton quelconque.

F-65

Précautions concernant l'indication de l'heure atomique radio-pilotée

- Une charge électrostatique importante peut dérégler l'horloge.
- Le signal d'étalonnage de l'heure rebondit dans l'ionosphère. C'est pourquoi, les changements de réflectivité de l'ionosphère, les mouvements de l'ionosphère à de hautes altitudes dus aux changements atmosphériques saisonniers, l'heure du jour ou d'autres facteurs peuvent réduire la portée du signal et rendre la réception temporairement impossible.
- Même lorsque le signal d'étalonnage de l'heure est bien reçu, dans certaines circonstances l'heure peut avancer ou retarder d'une seconde au maximum.
- Le réglage de l'heure actuelle en fonction du signal d'étalonnage de l'heure a priorité sur les réglages manuels que vous pouvez effectuer.
- La montre est conçue pour changer automatiquement la date et le jour de la semaine du 1^{er} janvier 2000 au 31 décembre 2099. Le réglage de la date par le signal d'étalonnage de l'heure ne sera plus possible à partir du 1^{er} janvier 2100.
- La montre peut recevoir les signaux différenciant les années bissextiles des années ordinaires.
- Bien que la montre soit conçue pour recevoir les données de l'heure (heures, minutes, secondes) et de la date (années, mois, jour), dans certaines circonstances seules les données de l'heure seront reçues.

F-66

- Si vous vous trouvez dans une région où la réception du signal d'étalonnage de l'heure est impossible, la précision de la montre sera telle qu'indiquée dans la "Fiche technique".

Indication de l'heure

- L'année peut être réglée de 2000 à 2099.
- Le calendrier automatique de la montre tient compte des différentes longueurs de mois et des années bissextiles. Une fois que la date a été réglée, il n'y a en principe aucune raison de la changer. Notez, toutefois, que si vous ne rechargez pas la montre durant une semaine environ alors que la charge de la pile est au Niveau 3, l'heure actuelle et d'autres réglages reviendront à leurs valeurs par défaut spécifiées en usine.
- La date change automatiquement chaque jour à minuit. Le changement de date à la fin de chaque mois peut prendre un peu plus de temps que la normale.
- L'heure actuelle pour tous les fuseaux horaires du mode Indication de l'heure et du mode Heure mondiale est calculée en fonction du décalage horaire de chaque fuseau par rapport à l'heure universelle coordonnée (UTC) et de l'heure spécifiée pour le fuseau horaire local.

F-67

- L'heure UTC est l'étalon scientifique universel utilisé pour l'indication de l'heure. Cette heure est maintenue par des horloges atomiques (au césium) qui ont une précision de quelques microsecondes. Des secondes intercalaires sont ajoutées ou soustraites à l'heure UTC pour tenir compte des irrégularités de la rotation de la terre. Le point de référence de l'heure UTC est Greenwich, en Angleterre.

F-68

Économie d'énergie

Lorsque la fonction d'économie d'énergie est activée, la montre se met automatiquement en veille si vous la laissez un certain temps à l'obscurité. Le tableau ci-dessous montre de quelle façon les fonctions de la montre sont affectées par l'économie d'énergie.

- Il y a deux niveaux de veille : la "veille de la trotteuse" et la "veille des fonctions".

Temps d'exposition à l'obscurité	Fonctionnement
60 à 70 minutes (veille de la trotteuse)	La trotteuse s'arrête mais toutes les autres fonctions sont activées.
6 ou 7 jours (veille des fonctions)	<ul style="list-style-type: none"> Toutes les fonctions, y compris l'indication de l'heure analogique, sont désactivées. L'horloge interne continue de fonctionner.

F-69

- Le mode de veille s'activera plus facilement si vous portez souvent la montre sous une manche de chemise.
- La montre ne se met pas en mode de veille entre 6:00 du matin et 9:59 du soir. Si la montre est déjà en veille à 6:00 du matin, elle y restera toutefois.

Pour sortir du mode de veille

- Effectuez une des opérations suivantes :
- Mettez la montre à un endroit très éclairé ;
 - Appuyez sur un bouton.

Fiche technique

Précision à température normale : ±15 secondes par mois (sans signal d'étalonnage)

Indication de l'heure : Heures, minutes (l'aiguille bouge toutes les 10 secondes), secondes, 24 heures, jour, jour de la semaine
Système de calendrier : Calendrier préprogrammé entièrement automatique de l'année 2000 à l'année 2099

Autres : Code de ville de résidence (un des 29 codes de villes et l'Heure Universelle Coordonnée peuvent être spécifiés); Heure d'été / Heure d'hiver

Réception du signal d'étalonnage de l'heure : Réception automatique six fois par jour (5 fois par jour pour le signal d'étalonnage chinois) (Dès qu'une réception s'effectue normalement, les autres sont annulées) ; Réception manuelle

F-70

F-71

Signaux d'étalonnage de l'heure pouvant être reçus:

Mainflingen, Allemagne (Signal d'appel : DCF77, Fréquence : 77,5 kHz) ;
Anthorn, Angleterre (Signal d'appel : MSF, Fréquence : 60,0 kHz) ;
Fukushima, Japon (Signal d'appel : JJY, Fréquence : 40,0 kHz) ;
Fukuoka/Saga, Japon (Signal d'appel : JJY, Fréquence : 60,0 kHz) ; Fort
Collins, Colorado, États-Unis (Signal d'appel : WWVB, Fréquence : 60,0
kHz); Shangjiu, Province de l'Henan, Chine (Signal d'appel : BPC,
Fréquence : 68,5 kHz)

Chronomètre : Capacité de mesure : 23:59'59,95"

Unité de mesure : 1/20" de seconde

Mode de mesure : Temps écoulé, temps intermédiaire

Minuterie à compte à rebours :

Unité de mesure : 1 seconde

Plage de saisie : 1 minute à 24 heures (incréments de 1 minute)

Autres : Passage automatique au chronométrage du temps écoulé (unité 1 seconde) lorsque le compte à rebours est terminé.

Heure mondiale : 29 villes (29 fuseaux horaires)

Autres : Heure d'hiver/Heure d'été ; Échange entre ville de résidence et ville de l'heure mondiale

Alarme : Alarme quotidienne

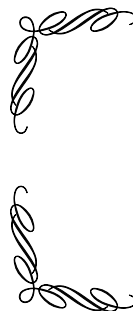
Autres : Économie d'énergie, correction automatique des positions d'origine des aiguilles

Alimentation : Cellule solaire et une pile rechargeable

Autonomie approximative de la pile : 5 mois (sans exposition à la lumière ; 10 secondes de fonctionnement du bip de l'alarme et une réception du signal de 4 minutes par jour)

F-72

F-73



City Code Table

L-1

City Code Table

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
LAX	Los Angeles	-8
DEN	Denver	-7
CHI	Chicago	-6
NYC	New York	-5
SCL	Santiago	-4
RIO	Rio De Janeiro	-3
FEN	Fernando de Noronha	-2
RAI	Praia	-1
UTC		0
LON	London	
PAR	Paris	+1
ATH	Athens	+2

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
JED	Jeddah	+3
THR	Tehran	+3.5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
HKG	Hong Kong	+8
TYO	Tokyo	+9
ADL	Adelaide	+9.5
SYD	Sydney	+10
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

- Based on data as of March 2008.
- The rules governing global times (UTC offset and GMT differential) and summer time are determined by each individual country.

L-2

L-3